



EUROPEES PARLEMENT

2009 - 2014

Commissie regionale ontwikkeling

2009/0138(COD)

24.2.2010

ADVIES

van de Commissie regionale ontwikkeling

aan de Commissie landbouw en plattelandsontwikkeling

inzake het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 247/2006 houdende specifieke maatregelen op landbouwgebied ten behoeve van de ultraperifere gebieden van de Unie
(COM(2009)0510 – C7-0255/2009 – 2009/0138(COD))

Rapporteur voor advies: Nuno Teixeira

PA_Legam

BEKNOPTE MOTIVERING

De economische en sociale ontwikkeling van de ultraperifere gebieden van de EU staat in het teken van hun perifere of insulaire ligging, hun kleine grondgebied, hun moeilijke klimatologische en geografische omstandigheden en hun economische afhankelijkheid van een klein aantal goederen en diensten.

Uw rapporteur voor advies is van oordeel dat deze permanente handicaps de reden moeten vormen voor permanente steun gericht op een betere sociale cohesie en een duurzamer inrichting van economie en milieu.

Artikel 349 van het Verdrag van Lissabon biedt de mogelijkheid tot het nemen van specifieke maatregelen die op de ultraperifere gebieden zijn afgestemd, en deze moeten een realiteit blijven aan de hand van initiatieven die zijn afgesneden op de specifieke behoeften van deze regio's, vooral in de landbouwsector.

Het financieel kader van na 2013 moet gebaseerd zijn op de beginselen van solidariteit, met als doel een grotere mate van sociale en territoriale cohesie. Steunmaatregelen voor de ultraperifere gebieden, die ook voorzieningsregelingen omvatten, moeten niet worden beschouwd als oneerlijke concurrentievoordelen, want zij hebben meestal betrekking op goederen en diensten die ter plaatse worden geproduceerd en geconsumeerd, zodat er van concurrentievervalsing nauwelijks sprake kan zijn.

De ontwikkeling van de agri-voedselindustrie in de ultraperifere regio's en de know-how die is opgedaan met de toepassing van verordening (EG) 247/2006 hebben ook de noodzaak aangetoond tot aanpassing van andere verordeningen die rechtstreeks verband houden met de onderhavige. Verordening (EG) 793/2006 van de Commissie, die bepaalde voorschriften bevat voor de toepassing van verordening (EG) 247/2006, moet ook aan een herziening worden onderworpen, ondermeer voor wat betreft de maximale hoeveelheden voor de export en verzending van producten die in de ultraperifere zijn vervaardigd uit producten die geprofiteerd hebben van specifieke bevoorradingsregelingen in het kader van regionale handelsvoorschriften en overgangsbepalingen. Bovendien zou Angola, aangezien dit land thans deel uitmaakt van de handelsstromen met de Autonome Regio Madeira, in Bijlage VI van verordening (EG) 793/2006 toegevoegd moeten worden als derde land waarnaar verwerkte producten van Madeira worden uitgevoerd in het kader van de regionale handel.

Bovendien zijn er in verordening 793/2006 van de Commissie andere technische details, zoals de termijn voor de uitbetaling van steun, die ook gewijzigd zouden kunnen worden ingevolge het voorstel tot herschikking van de richtlijn ter bestrijding betalingsachterstand bij handelstransacties (Handelstransacties: bestrijding betalingsachterstand (intrekking: Richtlijn 2000/35/EG) herschikking, COD/2009/0054).

Uw rapporteur voor advies is het in grote lijnen eens met het onderhavige voorstel, met name wat betreft de volgende aspecten:

Aanpassing van artikel 5 van verordening 247/2006, dat de nieuwe bepalingen van verordening (EG) 1234/2007 weerspiegelt en het de Azoren mogelijk maakt om ruwe rietsuiker op te nemen in hun geraamde voorzieningsbalans;

verlening tot 31 december 2013 van de ontheffing van artikel 2, waardoor de Canarische eilanden in staat worden gesteld voorraden te ontvangen van bepaalde preparaten op basis van melk, die een fundamenteel element vormen van de plaatselijke bevolking en industrie.

Schrapping van de verwijzingen naar de punt (f) van artikel 12 vervatte bepalingen inzake controles en sancties, op grond van de ervaringen met de uitvoering van de steunprogramma's van de Commissie. Uw rapporteur voor advies wil de aandacht vestigen op het feit dat krachtens artikel 27 van verordening (EG) 247/2006 de lidstaten de Commissie moeten informeren over dergelijke maatregelen.

Uitbreiding tot het Franse overzeese departement Réunion van de reeds aan Madeira toegekende vrijstelling om UHT melk te produceren door aanlenging van uit de Gemeenschap afkomstig melkpoeder, zulks binnen de grenzen van de plaatselijke consumptieve behoeften.

Uw rapporteur voor advies zou echter de hieronder uiteengezette amendementen willen voorstellen, die betrekking hebben op nog onopgeloste kwesties en die bevorderlijk kunnen zijn voor de ontwikkeling van de ultraperifere regio's:

In overweging 5 van het onderhavige voorstel van de Commissie moet melding worden gemaakt van de schrapping van de datum van 31 december 2013 uit artikel 18, lid 2, van het voorstel voor verordening (EG) 247/2006 van de Raad om een einde te maken aan de asymmetrische behandeling van enerzijds de regio's van de Azoren en Madeira en anderzijds de rest van de Gemeenschap.

Aan het onderhavige voorstel moet een extra overweging (7 bis) worden toegevoegd waarin melding wordt gemaakt van de toepasselijkheid van de verordening met terugwerkende kracht.

Men moet zich blijven inspannen voor een betere flexibiliteit bij het beheer van de voorzieningsregelingen, teneinde snelle en effectieve aanpassingen te kunnen aanbrengen aan de specifieke vereisten van een regio en de ontwikkeling van de plaatselijke markt. Daarom moet in overweging 4 en artikel 2, lid 2 van verordening (EG) 247/2006 van de Raad worden verwezen naar de noodzaak van een regelmatige actualisering van de maximale hoeveelheden verwerkte producten die jaarlijks vanuit de ultraperifere regio's kunnen worden geëxporteerd of verzonden in het kader van regionale handel en de traditionele verzendingen.

Daarom zou artikel 4, lid 1, van genoemde verordening moeten worden geamendeerd door het gemiddelde niveau van de exporten of verzendingen van de afgelopen drie jaar op te nemen in de formule voor deze jaarlijkse maximumhoeveelheden, waarbij als drempel gehandhaafd wordt het gemiddelde van de exporten of verzendingen in de jaren 1989, 1990 en 1991, welke de referentiejaar zijn van verordening (EG) 247/2006 van de Raad. Door deze verandering wordt het ook mogelijk beter in te spelen op de realiteiten van de markt. De kwantitatieve grenzen die thans van kracht zijn, werken verlamdend op de lokale industrieën en de lokale werkgelegenheid, aangezien zij het de bedrijven onmogelijk maken te profiteren van schaalvoordelen, terwijl zij toch al te kampen hebben met enorme vervoerskosten. Deze hoeveelheden worden beheerd en gepresenteerd als een enkel bedrag dat zowel de naar derde landen geëxporteerde hoeveelheden omvat, als de verzendingen naar de rest van de Gemeenschap.

In artikel 18, lid 2, van het onderhavige Commissievoorstel moet worden vermeld dat voor de opheffing van de verboden hybride wijnvariëteiten in Portugal, bestemd voor lokale consumptie, ook aanspraak kan worden gemaakt van communautaire steun uit hoofde van verordening (EG) 1234/2007.

AMENDEMENTEN

De Commissie regionale ontwikkeling verzoekt de ten principale bevoegde Commissie landbouw en plattelandontwikkeling onderstaande amendementen in haar verslag op te nemen:

Amendement 1

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit Overweging 5

Door de Commissie voorgestelde tekst

(5) Op grond van artikel 18, lid 2, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 247/2006 moet de teelt op de percelen die zijn beplant met op de eigen onderstam groeiende hybride wijnstokkrassen waarvan de teelt is verboden, op de Azoren en Madeira in de periode tot en met 31 december 2013 geleidelijk worden beëindigd. Overeenkomstig artikel 18, lid 2, derde alinea, van die verordening stelt Portugal de Commissie elk jaar in kennis van de vorderingen met de omschakeling en herstructurering van de arealen die zijn beplant met dergelijke wijnstokkrassen. Deze bepalingen zijn strenger dan de voorschriften van artikel 120 bis, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1234/2007, op grond waarvan op de eigen onderstam groeiende hybride wijnstokkrassen waarvan de teelt is verboden, moeten worden geroid, behalve wanneer de betrokken wijn uitsluitend bestemd is om door de wijnbouwer en zijn gezin te worden geconsumeerd. Artikel 18, leden 2 en 3, van Verordening (EG) nr. 247/2006 dienen derhalve te worden geschrapt om de ongelijke behandeling tussen de Azoren en Madeira enerzijds en de rest van de Gemeenschap anderzijds op te heffen.

Amendement

(5) Op grond van artikel 18, lid 2, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 247/2006 moet de teelt op de percelen die zijn beplant met op de eigen onderstam groeiende hybride wijnstokkrassen waarvan de teelt is verboden, op de Azoren en Madeira in de periode tot en met 31 december 2013 geleidelijk worden beëindigd. Overeenkomstig artikel 18, lid 2, derde alinea, van die verordening stelt Portugal de Commissie elk jaar in kennis van de vorderingen met de omschakeling en herstructurering van de arealen die zijn beplant met dergelijke wijnstokkrassen. Deze bepalingen zijn strenger dan de voorschriften van artikel 120 bis, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1234/2007, op grond waarvan op de eigen onderstam groeiende hybride wijnstokkrassen waarvan de teelt is verboden, moeten worden geroid, behalve wanneer de betrokken wijn uitsluitend bestemd is om door de wijnbouwer en zijn gezin te worden geconsumeerd. (...) **De datum 31 december 2013 in artikel 18, lid 2, van Verordening (EG) nr. 247/2006 dient derhalve te worden geschrapt om de ongelijke behandeling tussen de Azoren en Madeira enerzijds en de rest van de Gemeenschap anderzijds op te heffen.**

Amendement 2

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit Overweging 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(6 bis) Vanwege de beperkte omvang van hun lokale markten en hun productieomstandigheden, die aanzienlijke extra kosten met zich meebrengen, zijn Guadeloupe, Frans Guyana en Martinique niet erin geslaagd een zuivelsector te ontwikkelen die de plaatselijke behoeften dekt. De ontwikkeling van een zuivelsector op Madeira, die gebaseerd is op de aanlening van ingevoerde melkpoeder, zou als een ontwikkelingsmodel voor deze sector kunnen worden gezien in ultraperifere regio's met gemeenschappelijke kenmerken. De ontheffing die Madeira wordt verleend in de eerste subparagraaf van artikel 19, lid 4, van verordening (EG) nr. 247/2006 zou daarom onverwijld moeten worden uitgebreid tot Martinique, Guadeloupe en Frans Guyana.

Amendement 3

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit Overweging 7

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(7) De mogelijkheden voor een verdere uitbreiding van de lokale melkproductie van de ultraperifere gebieden die in aanmerking komen voor de afwijking van artikel 19, lid 4, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 247/2006, zijn zeer beperkt vanwege de topografie van de betrokken eilanden. Ondanks de handhaving van de verplichting om te garanderen dat de lokale melkproductie wordt opgehaald en afgezet, is het dienstig de in de tweede alinea van vorengenoemd artikel vastgestelde verplichting voor de

(7) De mogelijkheden voor een verdere uitbreiding van de lokale melkproductie van de ultraperifere gebieden die in aanmerking komen voor de afwijking van artikel 19, lid 4, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 247/2006, zijn zeer beperkt **of nog onzeker** vanwege de topografie van de betrokken eilanden **en het feit dat deze lokale zuivelmarkten nog maar van recente oorsprong zijn**. Ondanks de handhaving van de verplichting om te garanderen dat de lokale melkproductie wordt opgehaald en afgezet, is het dienstig

Commissie om voor te schrijven welke hoeveelheid lokaal geproduceerde verse melk moet worden verwerkt, te schrappen.

de in de tweede alinea van vorengenoemd artikel vastgestelde verplichting voor de Commissie om voor te schrijven welke hoeveelheid lokaal geproduceerde verse melk moet worden verwerkt, te schrappen.

Amendement 4

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit Overweging 7 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(7 bis) De toepassing met terugwerkende kracht van de bepalingen van deze verordening moet zorgen voor continuïteit in de specifieke maatregelen op landbouwgebied ten behoeve van de ultraperifere gebieden van de Unie, en is nodig om aan de gewettigde verwachtingen van de betrokken marktdeelnemers te beantwoorden.

Amendement 5

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit Artikel 1 – punt -1 (nieuw) Verordening (EG) nr. 247/2006 Overweging 4

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

***(-1) Overweging 4 wordt vervangen door:
"(4) Omdat de hoeveelheden waarvoor de specifieke voorzieningsregeling geldt, beperkt blijven tot de voorzieningsbehoeften van de ultraperifere gebieden, is deze regeling niet nadelig voor het goed functioneren van de interne markt. Overigens mogen de economische voordelen van de specifieke voorzieningsregeling geen verlegging van het handelsverkeer van de betrokken producten tot gevolg hebben. Daarom dient verzending of uitvoer van die***

producten, die niet verwerkt zijn, uit de ultraperifere gebieden te worden verboden. Evenwel dient verzending of uitvoer van die producten te worden toegestaan in het geval van terugbetaling van het dankzij de specifieke voorzieningsregeling verkregen voordeel of, wat verwerkte producten betreft, in het geval van regionaal handelsverkeer of handelsverkeer tussen de twee Portugese ultraperifere gebieden. Ook moet voor alle ultraperifere gebieden rekening worden gehouden met hun traditionele handel met derde landen en dus moet de uitvoer van verwerkte producten die overeenkomt met de traditionele uitvoer, voor al die gebieden worden toegestaan. Het genoemde verbod dient evenmin te gelden voor de traditionele verzending van verwerkte producten naar de rest van de Gemeenschap. Ter wille van de duidelijkheid en een betere aanpassing aan de ontwikkelingen op de markt dient de referentieperiode voor het vaststellen van de maximumhoeveelheden voor traditionele exporten of verzendingen overeenkomstig artikel 4, lid 2, te worden berekend."

Motivering

Dit amendement beoogt meer helderheid te brengen in de huidige regeling inzake de voorwaarden waaronder onverwerkte en verwerkte producten kunnen worden geëxporteerd of verzonden in het kader van de specifieke voorzieningsregelingen. Verder voorziet het in aanpassing van de regeling aan de realiteiten van de markt, door vermelding van de noodzaak van een regelmatige actualisering van de maximale hoeveelheden voor traditionele exporten verzending in amendement 5 op artikel 4, lid 2.

Amendement 6

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit

Artikel 1 – punt -1 bis (nieuw)

Verordening (EG) nr. 247/2006

Artikel 2 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(-1 bis) Artikel 2, lid 2 wordt vervangen

door:

"2. De jaarlijkse behoefte aan de in lid 1 bedoelde producten wordt gekwantificeerd in een geraamde voorzieningsbalans. De behoeften van de ondernemingen waar producten worden verpakt of verwerkt die bestemd zijn voor de plaatselijke markt, die traditioneel worden verzonden naar de rest van de Gemeenschap of die worden uitgevoerd naar derde landen in het kader van regionale of traditionele handel, kunnen worden geraamd in een afzonderlijke voorzieningsbalans. In het geval er een afzonderlijke voorzieningsbalans wordt opgesteld, moeten de gespecificeerde hoeveelheden regelmatig worden bijgewerkt opdat zij de in artikel 4, lid 2, beschreven marktendens weerspiegelen."

Motivering

Amendement 5 op artikel 4, lid 2, brengt de noodzaak met zich mee van een regelmatige bijwerking van de maximale hoeveelheden verwerkte producten die jaarlijks vanuit de ultraperifere regio's mogen worden geëxporteerd of verzonden, zij het als onderdeel van de lokale handel of in traditionele verzendingen.

Amendement 7

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit

Artikel 1 – punt -1 ter (nieuw)

Verordening (EG) nr. 247/2006

Artikel 4 – lid 2 – letter a

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendement

(-1 ter) Artikel 4, lid 2, letter a) wordt vervangen door:

"(a) worden uitgevoerd naar derde landen of verzonden naar de rest van de Gemeenschap binnen de grenzen van de traditioneel uitgevoerde of verzonden hoeveelheden. Deze hoeveelheden zullen door de Commissie worden vastgesteld overeenkomstig de procedure vastgelegd in artikel 26, lid 2, aan de hand van de gemiddelde hoeveelheden van de exporten of verzendingen tijdens de drie jaren

voorafgaande aan het lopende jaar, met inachtneming van een minimale drempel gelijk aan het gemiddelde van de exporten of verzendingen in de jaren 1989, 1990 en 1991. Deze hoeveelheden worden beheerd en gepresenteerd als een enkel bedrag dat zowel de naar derde landen geëxporteerde hoeveelheden omvat, als de verzendingen naar de rest van de Gemeenschap."

Motivering

Het amendement behelst invoering van de notie van het gemiddelde van de exporten of verzendingen over de afgelopen drie jaren in de formule voor de vaststelling van de maximale jaarlijkse hoeveelheden van verwerkte producten die uit de ultraperifere regio's kunnen worden uitgevoerd of verzonden in het kader van de regionale handel en de traditionele verzendingen. De kwantitatieve grenzen die thans van kracht zijn, werken verlamdend op de lokale industrieën en de lokale werkgelegenheid, aangezien zij het de bedrijven onmogelijk maken te profiteren van schaalvoordelen, terwijl zij toch al te kampen hebben met enorme vervoerskosten.

Amendement 8

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit

Artikel 1 – punt 4

Verordening (EG) nr. 247/2006

Artikel 18 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst

2. In afwijking van artikel 102 bis, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 mogen de op de Azoren en Madeira geogste druiven van op de eigen onderstam groeiende hybride wijnstokrassen waarvan de teelt is verboden (Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton en Herbemont), worden gebruikt voor de productie van wijn die alleen binnen die gebieden in het verkeer mag worden gebracht.

Amendement

2. In afwijking van artikel 102 bis, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 mogen de op de Azoren en Madeira geogste druiven van op de eigen onderstam groeiende hybride wijnstokrassen waarvan de teelt is verboden (Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton en Herbemont), worden gebruikt voor de productie van wijn die alleen binnen die gebieden in het verkeer mag worden gebracht. ***Portugal zal wijngaarden die beplant zijn met op de eigen onderstam groeiende hybride wijnstokrassen waarvan de teelt is verboden, geleidelijk uitroeien, waar passend met de steun waarin voorzien wordt in artikel 103 octodecies van Verordening (EG) nr. 1234/2007.***

Amendement 9

PE430.981v02-00

10/12

AD\805838NL.doc

Voorstel voor een verordening – wijzigingsbesluit

Artikel 1 – punt 5

Verordening (EG) nr. 247/2006

Artikel 19 - lid 4 - alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst

4. In afwijking van artikel 114, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 is binnen de grenzen van de behoeften voor lokale consumptie de productie van uit melkpoeder van communautaire oorsprong gereconstitueerde UHT-melk op Madeira en in het Franse overzeese departement Réunion toegestaan, voor zover deze maatregel garandeert dat de lokaal geproduceerde melk wordt opgehaald en afgezet. Dit product is uitsluitend bestemd voor plaatselijk verbruik.

Amendement

4. In afwijking van artikel 114, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1234/2007 is binnen de grenzen van de behoeften voor lokale consumptie de productie van uit melkpoeder van communautaire oorsprong gereconstitueerde UHT-melk op Madeira en in het Franse overzeese departement Réunion toegestaan, voor zover deze maatregel garandeert dat de lokaal geproduceerde melk wordt opgehaald en afgezet ***en dat strevingen om de ontwikkeling van deze productie te bevorderen niet worden verhinderd.*** Dit product is uitsluitend bestemd voor plaatselijk verbruik.

PROCEDURE

Titel	Specifieke maatregelen ten gunste van de handel in de ultraperifere regio's van de Europese Unie (amendement op verordening (EG) Nr. 247/2006)
Referentie	(COM(2009)0510 – C7-0255/2009 – 2009/0138(CNS))
Commissie ten principale	AGRI
Advies van Datum bekendmaking	REGI 12.11.2009
Rapporteur Datum benoeming	Nuno Teixeira 4.11.2009
Behandeling in commissie	25.1.2010
Datum goedkeuring	22.2.2010
Resultaat van de einstemming	+: 38 –: 0 0: 2
Bij de eindstemming aanwezige leden	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Charalampos Angourakis, Catherine Bearder, Jean-Paul Basset, Sophie Briard Auconie, Zuzana Brzobohatá, Alain Cadec, Ricardo Cortés Lastra, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Seán Kelly, Evgeni Kirilov, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ramona Nicole Mănescu, Iosif Matula, Miroslav Mikolášik, Lambert van Nistelrooij, Franz Obermayr, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Markus Pieper, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Michael Theurer, Michail Tremopoulos, Viktor Uspaskich, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller
Bij de eindstemming aanwezige plaatsvervangers	Vasilica Viorica Dăncilă, Karin Kadenbach, Heide Rühle, Peter Simon, László Surján, Evžen Tošenovský, Sabine Verheyen